



ОГРАНИЧЕННАЯ МИССИЯ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА ВЫБОРАМИ Республика Молдова, Второй тур выборов примаров, 19 июня 2011 года

ЗАЯВЛЕНИЕ О ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ И ВЫВОДАХ

Кишинев, 20 июня 2011 года - на основании приглашения ЦИК Республики Молдова и рекомендаций Миссии по оценке потребностей, 9 мая Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (ОБСЕ/БДИПЧ) развернуло в Кишиневе Ограниченную миссию по наблюдению за местными выборами 5 июня 2011 года (ОМНВ). ОМНВ ОБСЕ/БДИПЧ осталась в стране и для наблюдения за вторым туром голосования на выборах примаров, который прошел 19 июня.

Международные наблюдатели оценили соответствие второго тура голосования обязательствам ОБСЕ, Совета Европы и другим международным стандартам по проведению демократических выборов, а также национальному законодательству Республики Молдова. Настоящее заявление следует рассматривать вместе с Заявлением о предварительных результатах и выводах, изданным 6 июня, после первого тура голосования.¹ Окончательная оценка будет частично зависеть от проведения оставшихся этапов процесса выборов, таких, как подсчет голосов и подведение итогов голосования. ОБСЕ/БДИПЧ издаст исчерпывающий заключительный отчет с рекомендациями по возможным улучшениям примерно через восемь недель по завершении избирательного процесса.

В соответствии со стандартной методологией ОМНВ ОБСЕ/БДИПЧ, миссия состояла из долгосрочных наблюдателей без размещения дополнительных краткосрочных наблюдателей. В связи с этим ОМНВ ОБСЕ/БДИПЧ не провела систематического и всестороннего наблюдения за процессом в день выборов, но наблюдатели осмотрели некоторые участки для голосования.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ И ВЫВОДЫ

Период между первым туром местных выборов 5 июня и вторым туром выборов примаров 19 июня прошел с соблюдением основных прав и свобод граждан. Конкурентам на выборах были предоставлены равные возможности для ведения кампании. Кампания проходила в духе соревнования, в результате чего избирателям были предоставлены реальные политические альтернативы. Предвыборная гонка на выборах примара Кишинэу была весьма острой, так как результат имеет особое политическое значение на национальном уровне. Ход подготовки ко второму туру голосования вновь подчеркнул необходимость улучшения процесса регистрации избирателей и надзора над политическим финансированием, а также дальнейшего разъяснения законодательства, включая положения о втором туре выборов. Подведение итогов и публикация результатов второго тура голосования на выборах примара было прозрачным и эффективным, что представляет собой значительное улучшение по сравнению с первым туром.

Второй тур выборов примаров прошел в 512 из 898 населенных пунктов, включая Кишинэу. 208 из 1,024 кандидатов, прошедших во второй тур – женщины. Интенсивность ведения кампании заметно снизилась между первым и вторым турами голосования. Несколько крупных митингов были проведены в Кишиневе накануне голосования 19 июня. На митингах использовалась резко негативная риторика, которая подчеркивает глубокие политические разногласия в стране. Кандидаты на пост примара Кишинэу обвинили друг друга в злоупотреблении государственными средствами на официальном посту. 9 июня, партии правящего Альянса за Европейскую Интеграцию (АЕИ) издали совместное заявление о взаимной поддержке в соревнованиях против кандидатов, не входящих в состав АЕИ. Они также поддержали кандидата Либеральной партии

¹ См. Заявление о предварительных результатах и выводах по первому туру голосования 5 июня: www.osce.org/odihr/78446.

(ЛП) на пост примара Кишинэу. Как было отмечено и накануне первого тура голосования 5 июня, не все кандидаты выполнили свои обязательства по предоставлению финансовых отчетов в соответствии с регламентом ЦИК. Это вновь подчеркивает необходимость дальнейшего развития системы надзора за финансированием кампании и механизмов правоприменения.

Разногласия по поводу результатов первого тура выборов примара Кишинэу повлияли на атмосферу в период между двумя турами голосования. Конфликт был вызван публикацией противоречивой информации о предварительных результатах выборов некоторыми СМИ ранним утром 6 июня и ЦИК позже в тот же день. Изначально некоторые СМИ объявили, что один из кандидатов одержал победу в первом туре. Источником этой информации послужили неофициальные данные, предоставленные председателем Окружного избирательного совета (ОИС) Кишинэу о предварительных результатах выборов в городе Кишинэу без пригородов. Согласно полным предварительным результатам, опубликованным ЦИК, ни один из кандидатов не одержал победы в первом туре. Эти результаты были признаны кандидатами и не были обжалованы в суде.

Хотя ЦИК объявила результаты выборов 5 июня и заявила о необходимости проведения второго тура голосования в сроки, предусмотренные законом (не позднее 10 июня), прозрачность подведения итогов голосования была поставлена под сомнение, так как предварительные результаты публиковались с опозданием, а информация на официальном сайте ЦИК обновлялась нерегулярно. Данные о действительных голосах, поступившие от всех Участковых избирательных бюро (УИБ), были опубликованы на сайте ЦИК к вечеру 7 июня. Окончательные данные о результатах голосования, разбитые по УИБ, были опубликованы только 14 июня.

Большая часть жалоб, поступивших в день выборов, содержала требования о пересчете голосов. Большинство из них были основаны на заявлениях о нарушениях, связанных с признанием бюллетеней недействительными, препятствием наблюдению за подсчетом голосов, а также родственными связями между членами УИБ и кандидатами. По данным ОМНВ ОБСЕ/БДИПЧ, суды удовлетворили 10 запросов о пересчете голосов на нескольких УИБ.² В случаях пересчета голосов, за которыми наблюдала ОМНВ ОБСЕ/БДИПЧ, использовались неоднородные процедуры, частично из-за того, что поздно поступили инструкции ЦИК. В целом, повторный подсчет подтвердил результаты выборов, объявленные изначально. Тем не менее, в одном из случаев пересчет голосов привел к перераспределению мандатов в местном совете. В другом случае было установлено, что один из кандидатов одержал победу в первом туре. В еще одном случае суд принял решение о проведении повторного голосования на участке, на котором кандидат, выбывший из предвыборной гонки, не был исключен из избирательного бюллетеня. Повторное голосование было совмещено со вторым туром выборов 19 июня. В Кишинэу, ЛП потребовала пересчета голосов, поданных на выборах примара. Суд отклонил запрос, но, в результате апелляции, кассационная инстанция постановила, что пересчет будет произведен по завершении второго тура голосования.

В период между двумя турами голосования сохранились сомнения по поводу достоверности списков избирателей и некоторых аспектов регистрации избирателей. Не были устранены неясности по поводу использования постоянной или временной прописки для определения участка, на котором имеет право голосовать избиратель, что вновь подчеркнуло необходимость изменения законодательства. Некоторые политические партии также заявили о политически мотивированных манипуляциях с регистрацией временной прописки. Кроме того, анализ данных ЦИК выявил, что на 16% избирательных участков число избирателей, внесенных в дополнительные списки, составило более 5 процентов от общего числа избирателей, проголосовавших на этом участке.

Избирательный Кодекс не содержит четких положений о проведении второго тура выборов. Это привело к некоторым несоответствиям в действиях УИБ. Органы проведения выборов по-разному истолковали требования по финансированию кампании и по информированию избирателей о

² Полная официальная информация о пересчете голосов не была доступна на момент написания отчета.

времени и месте голосования. Также существовали сомнения по поводу того, какой вариант списков избирателей следует использовать 19 июня, а также о том, действительны ли заявления для голосования при помощи мобильной урны, поданные к первому туру голосования, и для второго тура.

Деятельность ЦИК, как и ранее, была коллегиальной и беспристрастной. За четыре дня до проведения второго тура ЦИК приняла решение о том, что УИБ должны удалить шторы с кабинок для голосования. Эта инструкция была издана в ответ на неоднократные сообщения о различных схемах покупки голосов, поступившие в ЦИК. Решение было утверждено Кишиневской апелляционной палатой, но впоследствии объявлено недействительным Высшей Судебной Палатой в вечер перед выборами.

Накануне второго тура выборов репортажи телеканалов, охваченных программой мониторинга СМИ ОМНВ ОБСЕ/БДИПЧ, были сосредоточены на результатах первого тура голосования 5 июня. Значительное внимание также было уделено заявлению иностранного государства о проведении местных выборов и официальной реакции Республики Молдова на это заявление. Также активно освещались обстоятельства смерти главы избирательного штаба известного независимого кандидата в результате взрыва автомобиля 7 июня. В настоящий момент дело расследуется Генеральной прокуратурой.

Освещение предвыборных кампаний кандидатов набрало обороты за несколько дней до второго тура выборов. Теле- и радиокomпании, охваченные программой мониторинга СМИ ОМНВ ОБСЕ/БДИПЧ,³ уделили наибольшее внимание (60%) выборам примара Кишинэу.⁴ Остальным соревнованиям было уделено ограниченное внимание. Все охваченные телеканалы, за исключением NIT, предоставили больше времени в новостях прайм-тайм и передачах о текущих событиях кандидату от ЛП на выборах примара Кишинэу (которого поддерживает АЕИ): он получил от 53 до 64% эфирного времени в этих передачах и был представлен в основном в нейтральном свете. Кандидату от ПКРМ было уделено меньше внимания: он получил от 36 до 47% освещения, также в нейтральном тоне. В освещении выборов телеканалом NIT сохранились те же тенденции, что и накануне первого тура: телеканал уделил 84% эфирного времени кандидату от ПКРМ, который был представлен в нейтральном свете, и 17% - негативному освещению деятельности кандидата ЛП.

Большинство охваченных телеканалов проводили предвыборные дебаты. Тем не менее, в нескольких случаях кандидаты отказались принять участие, в результате чего теледебаты были отменены или проведены с участием одного кандидата. Оба кандидата на пост примара Кишинэу широко использовали платные услуги рекламы. Демократическая партия Молдовы (ДПМ) была единственной партией, которая оплатила эфирное время на рассматриваемых телеканалах в поддержку шести кандидатов. Рекламные ролики для обучения избирателей, выпущенные ЦИК ко второму туру выборов, вышли в эфир на большинстве телеканалов, охваченных программой мониторинга.

День выборов прошел в атмосфере спокойствия; избирательные участки, где побывали наблюдатели, в целом следовали установленным процедурам. УИБ не были официально уведомлены о решении Высшей судебной палаты о том, что не нужно удалять шторы с кабин для голосования, принятом накануне вечером. Это привело к непоследовательному подходу и, в некоторых случаях, к возможности нарушения тайны голосования. Тайна голосования также могла быть нарушена из-за того, что многие избиратели не согнули избирательные бюллетени. Наблюдатели ОМНВ ОБСЕ/БДИПЧ отметили, что в некоторых случаях избиратели выразили недовольство по поводу отсутствия штор.

³ Мониторинг СМИ охватил редакционные программы, такие как новости, аналитические программы и дебаты, выходящие в эфир в прайм-тайм. Период мониторинга: 9-17 июня.

⁴ *Moldova 1, Prime TV, NIT, PRO TV, Publika TV, Jurnal TV.*

В одном из сел в районе Унгень, голосование было прекращено по указанию ЦИК, так как в избирательные бюллетени был внесен неверный кандидат; этот инцидент рассмотрит суд. Случай предоставления бесплатного проезда в день выборов молдавским избирателям, находящимся за рубежом, получил широкую огласку в СМИ и был неоднозначно оценен политическими партиями.

Подсчет голосов и подведение итогов голосования, за которыми проследили наблюдатели ОБСЕ/БДИПЧ, в целом прошли эффективно, не было отмечено серьезных конфликтов или проблем с прозрачностью. Приветствуются усилия ЦИК по частому обновлению на официальном сайте поступающих данных о результатах выборов, разбитых по УИБ, в ночь после голосования, а также проведение регулярных брифингов для прессы. Полные предварительные результаты выборов примара Кишинэу были опубликованы ранним утром в день после выборов. По данным ЦИК, явка избирателей по стране составила 53,74%.

*Текст отчета доступен также на английском и государственном языках.
Тем не менее, единственной официальной версией является английская.*

Информация о миссии и выражение признательности

Ограниченная миссия ОБСЕ/БДИПЧ по наблюдению за выборами (ОМНВ) была развернута в Кишиневе 9 мая на основании приглашения ЦИК Республики Молдова и рекомендаций Миссии по оценке потребностей. Г-н Джеральд Митчелл руководит ОМНВ, которая состоит из основной группы в 11 экспертов и 14-ти долгосрочных наблюдателей, размещенных по всей территории страны. Девять долгосрочных наблюдателей остались в стране для мониторинга за вторым туром выбором 19 июня.

ОМНВ ОБСЕ/БДИПЧ выражает свою благодарность Министерству иностранных дел, Центральной избирательной комиссии, а также другим органам государственной и местной администрации за поддержку и сотрудничество в процессе наблюдения. Также организации выражают признательность Миссии ОБСЕ в Республике Молдова, а также другим международным организациям и дипломатическим миссиям, аккредитованным в Кишиневе, за сотрудничество и поддержку.

За дополнительной информацией просьба обращаться к следующим лицам:

- Г-н Йенс Эшенбахер, Сотрудник ОБСЕ/БДИПЧ по связям с общественностью, +48 22 520 06 00
- Г-жа Татьяна Богусевич, Советник ОБСЕ/БДИПЧ по выборам, +48 22 520 06 71

Ограниченная миссия ОБСЕ/БДИПЧ по наблюдению за выборами:

Республика Молдова, Кишинев, MD-2004, Финансовый Бизнес Центр, 3-й этаж, ул. Штефан чел Маре 171/1,
тел.: (+373 22) 84 30 32, 84 30 34; факс: (+ 373 22) 84 30 38;
e-mail: office@odhr.md, веб-страница: www.osce.org/odhr/elections